

Bedienungsanleitung

Handyhalterung Fahrrad

Best.-Nr. 1923818

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Halterung für Mobiltelefone, die an einem Großteil der herkömmlichen Fahrradlenker befestigt werden kann. Es verfügt über ein verstellbares Kugelgelenk zur Optimierung des Betrachtungswinkels und einen federbelasteten Verriegelungs- und Lösemechanismus zum einfachen Anbringen und Entfernen Ihres Mobilgeräts.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Darüber hinaus kann eine unsachgemäße Verwendung zu weiteren Gefahren führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Mobiltelefonhalterung
- Fahrradlenkerhalterung
- Innensechskantschlüssel
- Gummiband (als Ersatz)
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung

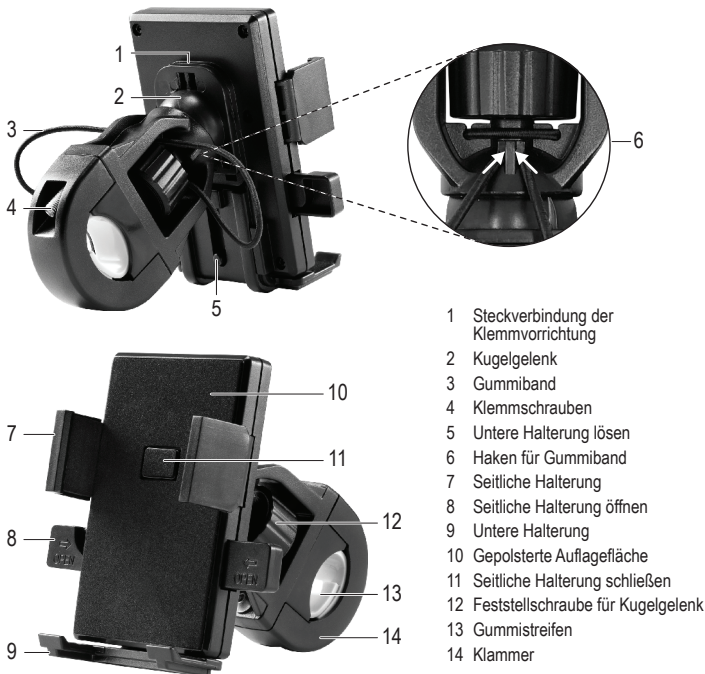
Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden.

Übersicht



- 1 Steckverbindung der Klemmvorrichtung
- 2 Kugelgelenk
- 3 Gummiband
- 4 Klemmschrauben
- 5 Untere Halterung lösen
- 6 Haken für Gummiband
- 7 Seitliche Halterung
- 8 Seitliche Halterung öffnen
- 9 Untere Halterung
- 10 Gepolsterte Auflagefläche
- 11 Seitliche Halterung schließen
- 12 Feststellschraube für Kugelgelenk
- 13 Gummistreifen
- 14 Klammer

Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie die Vorrichtung vor direkter Sonneneinstrahlung und starken Erschütterungen.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an einen Sachverständigen, wenn Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

b) Gestell

- Das Betrachten Ihres Mobilgeräts beim Fahrradfahren kann gefährlich werden.
- Sobald Sie Ihr Fahrrad unbeaufsichtigt zurücklassen, lösen Sie stets die Klemmvorrichtung von der Lenkerhalterung, um Diebstahl zu vermeiden.
- Die Klemmvorrichtung ist bei starken Erschütterungen, wie sie beim Fahren mit einem Mountainbike über unebenes Gelände auftreten können, möglicherweise nicht in der Lage, Ihr Telefon ausreichend zu sichern. Verwenden Sie deshalb stets das mitgelieferte Gummiband zum Zwecke der Ausfallsicherung.

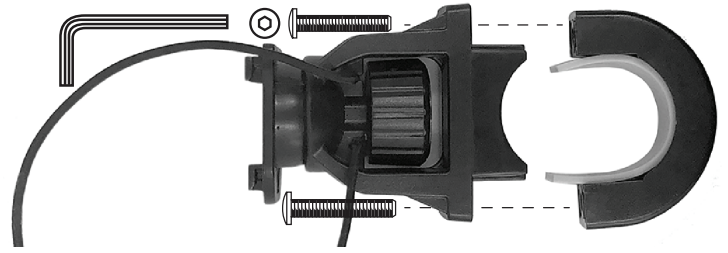
c) Mobiltelefon

- Sollten Sie Ihr Telefon über einen längeren Zeitraum der Hitze- und/oder UV-Strahlung der Sonne aussetzen, können irreparable Schäden oder Fehlfunktionen die Folge sein.

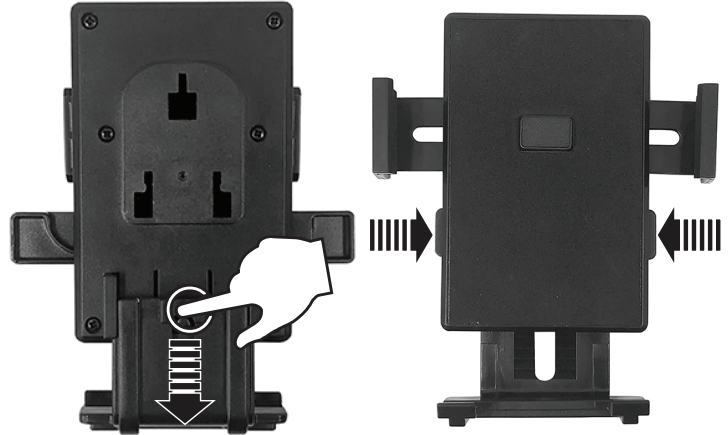
Handhabung

a) Anbringen der Klemmvorrichtung

Im Lieferumfang ist ein zusätzliches Gummiband als Ersatz enthalten, das Sie stets an einem sicheren Ort aufbewahren sollten.



b) Mobiltelefonhalterung



c) Befestigung am Fahrradlenker



Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Klemmvorrichtung des Mobiltelefons...	Breite: 60 – 95 mm
	Höhe: 100 – 120 mm
Öffnungsweite der Klemme	ø15 – 30 mm (passt auf herkömmliche Fahrradlenker)
Materialien	ABS mit Edelstahlsschrauben
Abmessungen (L x B x H).....	130 x 103 x 127 mm
Gewicht.....	140 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle Rechte einschließlich der Übersetzung sind vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE.

*1923818_v1_0519_02_dh_m_de(2)

Operating Instructions

Bicycle Phone Mount

Item No. 1923818

Intended Use

The product is a mobile phone holder that clamps to most standard bicycle handlebars. It has an adjustable ball joint to optimize viewing angle, and a spring loaded lock / release mechanism to easily attach and remove your mobile device.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery Content


- Phone mount
- Handle bar mount
- Hex key
- Elastic band (spare)
- Operating instructions




Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

Explanation of Symbols

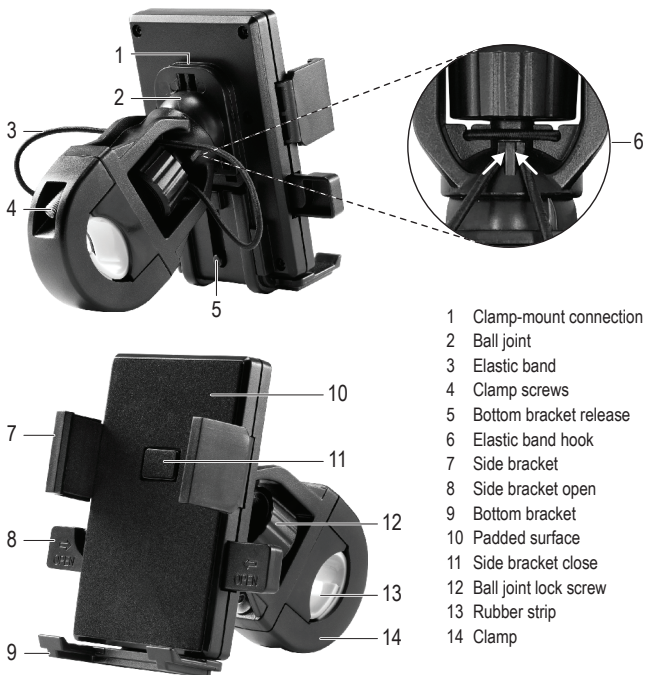
 The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

 The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety Instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

Overview

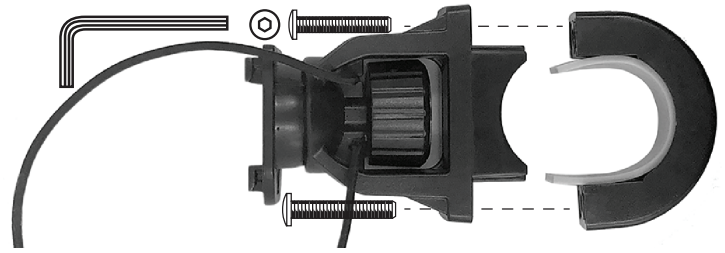


- 1 Clamp-mount connection
- 2 Ball joint
- 3 Elastic band
- 4 Clamp screws
- 5 Bottom bracket release
- 6 Elastic band hook
- 7 Side bracket
- 8 Side bracket open
- 9 Bottom bracket
- 10 Padded surface
- 11 Side bracket close
- 12 Ball joint lock screw
- 13 Rubber strip
- 14 Clamp

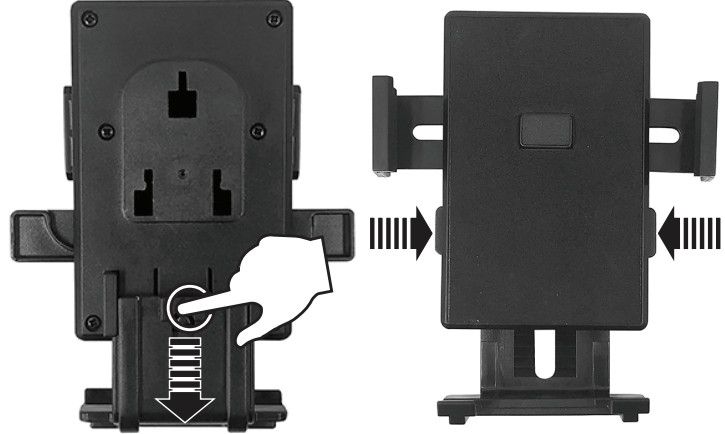
Operation

a) Clamp Assembly

 An extra elastic band has been included as a spare, keep it in a safe location.



b) Mobile Phone Holder




c) Mounting to Handlebar



Care and Cleaning

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

Disposal

 At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines. You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

Phone clamp.....	Width: 60 - 95 mm
	Height: 100 - 120 mm
Clamp opening	ø15 - 30 mm (fits standard handlebars)
Material.....	ABS with stainless steel screws
Dimensions (L x W x H).....	130 x 103 x 127 mm
Weight	140 g

Mode d'emploi
Support de smartphone pour vélo

N° de commande 1923818

Utilisation prévue

Le produit est un support de smartphone qui se fixe sur la plupart des guidons de vélos classiques. Il est doté d'un joint à rotule réglable pour optimiser l'angle de vision et d'un mécanisme de verrouillage et de déverrouillage à ressort pour fixer et retirer facilement votre appareil mobile.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute reconstruction et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. En outre, une mauvaise utilisation vous expose à d'autres risques. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Support de smartphone
- Support de montage sur les guidons
- Clé hexagonale
- Ruban élastique (de rechange)
- Mode d'emploi


Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

Explication des symboles

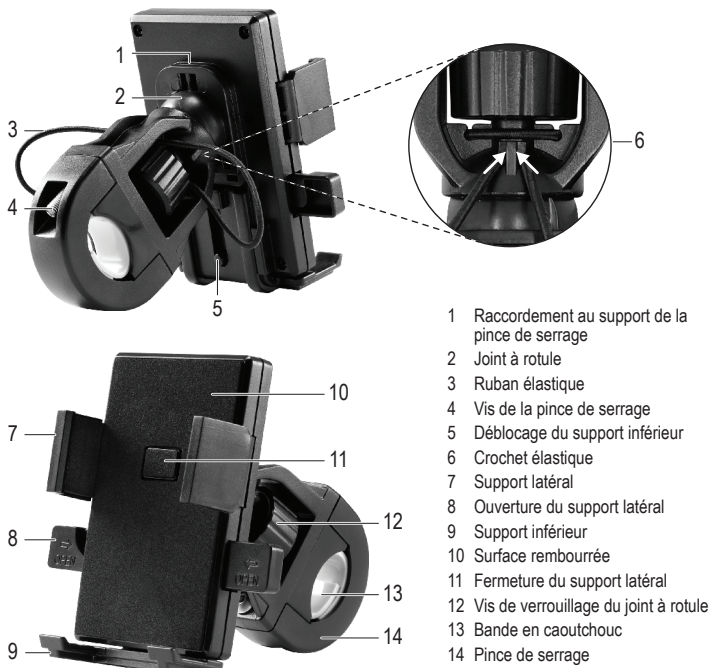

Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation

Vue d'ensemble


- 1 Raccordement au support de la pince de serrage
- 2 Joint à rotule
- 3 Ruban élastique
- 4 Vis de la pince de serrage
- 5 Déblocage du support inférieur
- 6 Crochet élastique
- 7 Support latéral
- 8 Ouverture du support latéral
- 9 Support inférieur
- 10 Surface rembourrée
- 11 Fermeture du support latéral
- 12 Vis de verrouillage du joint à rotule
- 13 Bande en caoutchouc
- 14 Pince de serrage

correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

a) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Protégez l'appareil des rayons directs du soleil et des fortes secousses.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.

b) Support

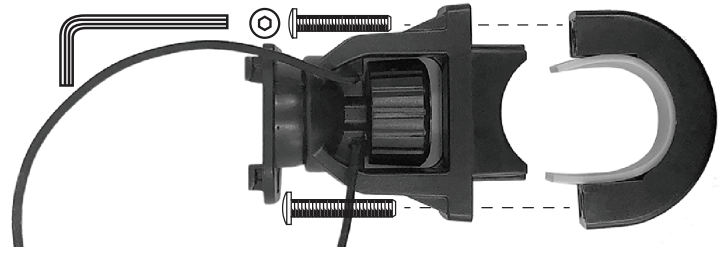
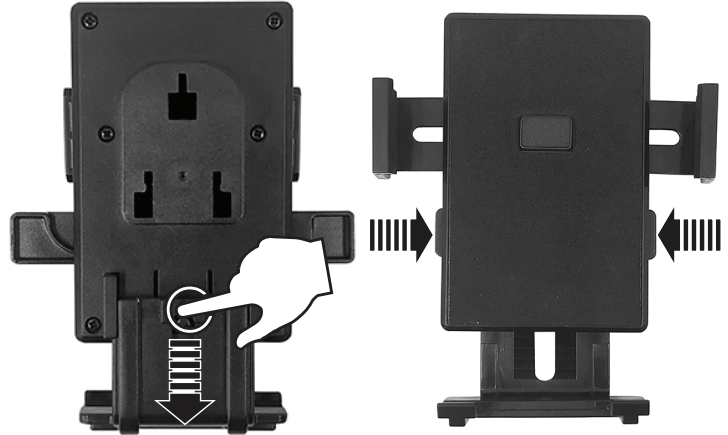
- Regardez votre appareil mobile lorsque vous roulez à bicyclette peut être dangereux.
- Pour prévenir le vol, retirez la pince de serrage du guidon lorsque vous laissez votre vélo sans surveillance.
- La pince de serrage peut ne pas suffisamment protéger votre smartphone en cas de secousses ou de vibrations, comme celles causées par la conduite d'un vélo de montagne sur un terrain accidenté. Utilisez toujours le ruban élastique fourni comme outil de sécurité intégrée.

c) Téléphone portable

- Une exposition prolongée à la chaleur/aux rayons UV du soleil peut endommager votre smartphone de façon permanente ou provoquer un dysfonctionnement.

Fonctionnement
a) Montage de la pince de serrage

→ Un ruban élastique supplémentaire a été inclus comme pièce de rechange, gardez-le dans un endroit sûr.


b) Support de téléphone portable

c) Fixation sur le guidon

Entretien et nettoyage

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, d'alcool à friction ou autre produit chimique ; ceux-ci risqueraient d'abîmer le boîtier et de causer des dysfonctionnements.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et sans fibres.

Élimination des déchets


En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur. Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Pince de serrage de smartphone	largeur : 60 à 95 mm
	hauteur : 100 à 120 mm
Ouverture de la pince de serrage	ø15 à 30 mm (convient aux guidons classiques)
Matériau.....	ABS avec vis en acier inoxydable
Dimensions (L x l x h)	130 x 103 x 127 mm
Poids.....	140 g

Gebruiksaanwijzing

Houder voor het mobieltje voor de fiets

Bestelnr. 1923818

Beoogd gebruik

Dit product is een mobiele telefoonhouder die op de meeste standaard stuurstangen kan worden geklemd. Het is voorzien van een verstelbaar kogelgewricht om de weergavehoek te optimaliseren en een verend vergrendel-/ontgrendelmechanisme waarmee u uw mobiele telefoon eenvoudig kunt bevestigen en verwijderen.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik tot andere gevaren leiden. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter hand worden gesteld.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Telefoonhouder
- Stuurstangmontage
- Binnenzeskantstiftsleutel
- Elastische band (reserve)
- Gebruiksaanwijzing




Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

Verklaring van tekens

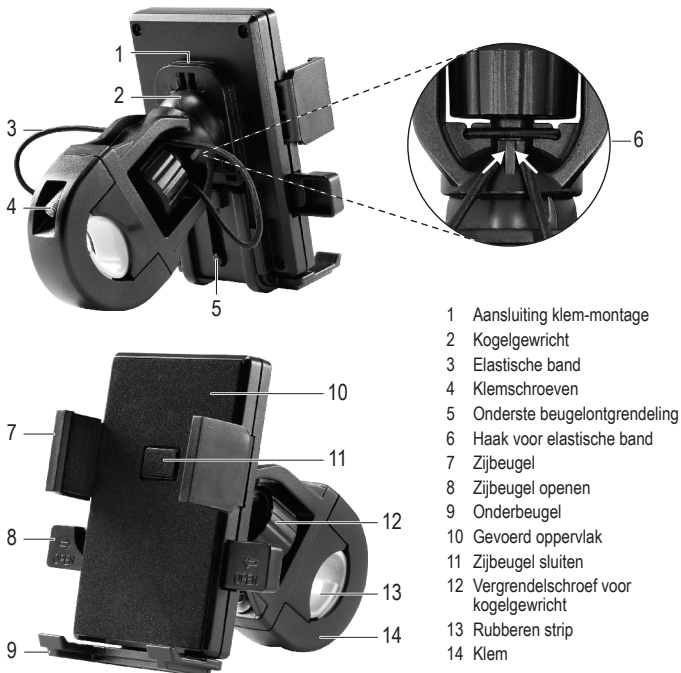
 Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

 Het pijlsymbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of

Overzicht



- 1 Aansluiting klem-montage
- 2 Kogelgewricht
- 3 Elastische band
- 4 Klemschroeven
- 5 Onderste beugelontgrendeling
- 6 Haak voor elastische band
- 7 Zijbeugel
- 8 Zijbeugel openen
- 9 Onderbeugel
- 10 Gevoerd oppervlak
- 11 Zijbeugel sluiten
- 12 Vergrendelschroef voor kogelgewricht
- 13 Rubberen strip
- 14 Klem

materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht en krachtige schokken.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.

b) Standaard


- Naar uw telefoon kijken terwijl u fietst kan gevaarlijk zijn.
- Om diefstal te voorkomen, kunt u de klem van de stuurstangmontage verwijderen wanneer u uw fiets onbeheerd achterlaat.
- Uw telefoon wordt mogelijk niet stevig genoeg vastgehouden door de klem in het geval van harde trillingen, zoals wanneer u in de bergen of op ruw terrein fietst. Gebruik altijd de meegeleverde elastische band voor extra stevigheid.

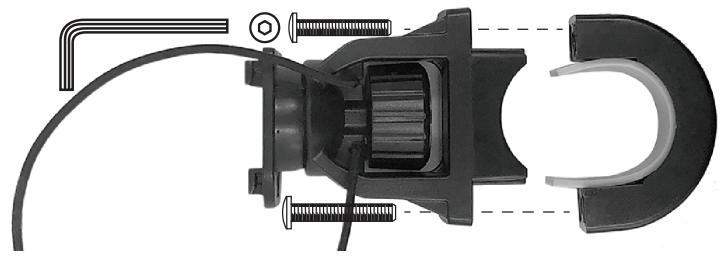
c) Mobiele telefoon

- Langdurige blootstelling aan hitte/UV van de zon kan uw telefoon permanent beschadigen of storingen veroorzaken.

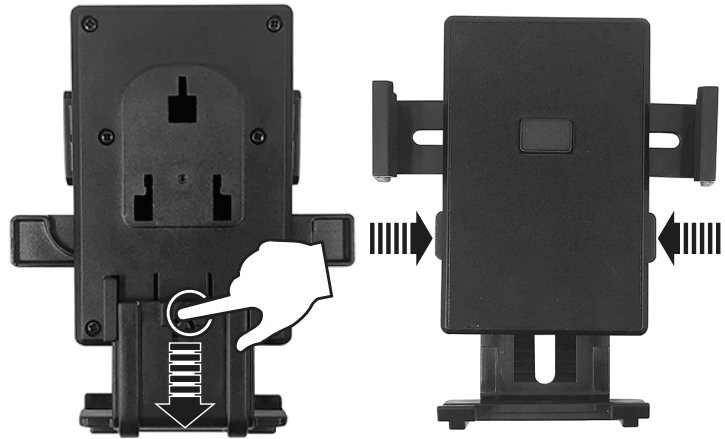
Gebruik

a) Kleminstallatie

 Bewaar de extra inbegrepen elastische reserveband op een veilige plek.



b) Mobiele telefoonhouder



c) Montage op stuurstang



Onderhoud en reiniging

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade aan de behuizing of storingen kunnen veroorzaken.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

Verwijdering



Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren. Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Telefoonklem	Breedte: 60 - 95 mm
	Hoogte: 100 - 120 mm
Klemopening.....	ø15 - 30 mm (past op standaard stuurstangen)
Materiaal.....	ABS met roestvrij stalen schroeven
Afmetingen (L x B x H).....	130 x 103 x 127 mm
Gewicht.....	140 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle rechten incl. vertaling voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsystemen vereist een voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook gedeeltelijk, is verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand ten tijde van het drukken.